

GUIDE EUROPÉEN POUR LA

prévention des accidents en mer et la sécurité des marins pêcheurs



REFOPE



Initiative des partenaires sociaux du secteur de la pêche
co-financée par l'Union européenne / mai 2007





• Ce guide appartient à :

• Téléphone :

Le Guide contient les recommandations minimales en matière de santé et sécurité des pêcheurs travaillant à bord de navires de pêche. Ce n'est pas un manuel de sécurité et il ne remplace en aucun cas la formation. Nous espérons au contraire, qu'il permettra une prise de conscience de l'importance de se doter d'une formation adéquate et d'acquérir des connaissances et une compétence en matière de sécurité au travail. L'utilisation du présent Guide ne vous dispense pas de respecter la réglementation nationale et communautaire en vigueur.

Attention! Les procédures peuvent varier selon le navire à bord duquel vous travaillez.

Mai 2007

“

“Il était 20h. je portais le dîner de la cuisine à la passerelle. La mer était agitée. Le bateau a violemment piqué du nez dans le creux d'une vague; j'ai lâché la coursive et suis tombé par-dessus bord. Personne ne m'a vu tomber. Il faisait noir. Combien de temps faudra-t-il à l'équipage pour réaliser mon absence ? Vont-ils me retrouver vivant ?”

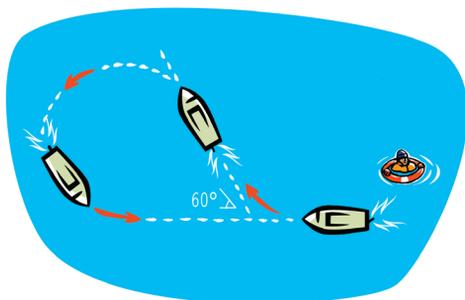
”

Thior, août 2006

Un homme à la mer (MOB)

Dans le secteur de la pêche, il est fréquent que des hommes tombent à la mer et trop souvent perdent la vie. Il est donc vital d'être préparé à de telles situations et de savoir que faire et comment travailler en équipe pour porter secours à une personne tombée à l'eau. Des exercices et des discussions sur la marche à suivre dans de telles circonstances constituent la meilleure préparation possible.

DIRIGEZ LE NAVIRE VERS LA VICTIME. Lancez-lui une bouée et marquez sa position.



La "Courbe de Boutakoff" préconise de barrer du côté de l'homme à la mer. Après que le cap ait varié d'environ 60° , renversez le sens de la barre et revenez au même angle de l'autre bord. Lorsque le cap inverse est atteint, conservez ce cap. La victime devrait alors se trouver face à la proue du navire.

POSTEZ un veilleur qui ne perd pas de vue l'homme à la mer, et guide le capitaine vers la victime.





MESSAGE D'ALERTE



TRANSMETTEZ UN PAN PAN



REMONTÉZ la victime à bord par le point le plus bas du navire, côté au vent.



Pour remonter la victime, **UTILISEZ** le moyen le plus adapté : filet de sauvetage, échelle, nacelle, sangle de sauvetage ou cordage.

SOIGNEZ la victime.



Choc thermique

Le terme choc thermique désigne la réaction immédiate d'une victime immergée soudainement dans l'eau froide.

SYMPTÔMES

Halètements profonds.
Respiration rapide et incontrôlée.
Panique
Hausse du rythme cardiaque et de la pression artérielle.



Contrôler votre respiration

DANGERS

Inhalation d'eau.
Noyade.
Accident cérébro-vasculaire ou infarctus

PRÉVENTION

Portez un gilet de sauvetage réglementaire.
Portez des vêtements isolants et imperméables à l'eau.
Revêtez votre combinaison d'immersion (sèche/humide).
Accrochez-vous à un support et ne tentez pas de nager jusqu'à la disparition des symptômes
Sortez de l'eau le plus rapidement possible.



EVITEZ toute perte de chaleur supplémentaire.

SURVEILLEZ les voies respiratoires, la respiration et la circulation.

ISOLEZ le corps et en particulier la tête.

RETIREZ les vêtements mouillés s'il y en a de secs disponibles.

NE DONNEZ PAS D'ALCOOL.

EVITEZ DE FRICTIONNER le corps de la victime.

Gardez la victime en **OBSERVATION CONSTANTE**

Hypothermie



La mort par hypothermie ou noyade constitue le principal danger pour les personnes forcées de quitter le navire ou qui tombent à l'eau. La température de l'eau peut très rapidement faire chuter la température du corps humain au point que la victime devienne incapable de réagir dans l'eau. Le risque de succomber à l'hypothermie perdure y compris lorsque la personne est remontée sur le radeau de survie par exemple, à moins que les mesures nécessaires ne soient prises à temps.

NE NAGEZ PAS à moins d'être tout près d'un endroit sûr. Nager accélère la perte de chaleur !



Si vous êtes seul, flottez en restant **AUSSI IMMOBILE QUE POSSIBLE**, les genoux ramenés vers la poitrine et les mains glissées sous le gilet de sauvetage. Portez un **GILET DE SAUVETAGE APPROUVÉ**.



Si vous êtes deux personnes ou plus, **SERREZ-VOUS** les uns contre les autres pour préserver la chaleur corporelle.



37°C [98.6°F]
35°C [95°F]

La tête et le cou

Les flancs



L'aine

Il y a **TROIS ZONES CRITIQUES** par lesquelles le **CORPS PERD RAPIDEMENT** sa chaleur.

Température normale du corps : **37°C**. Lorsque la température du corps tombe au dessous de **35°C**, l'hypothermie s'installe

Survie en mer

« Survivre en mer » désigne tout simplement la capacité à rester en vie ! La décision d'abandonner le navire ne doit être prise qu'en cas d'absolue nécessité. Si vous êtes amenés à quitter le navire, vous devrez faire face à une série de dangers pouvant entraîner la mort. Les causes de décès les plus fréquentes sont l'hypothermie et la noyade.

ABANDON DU NAVIRE

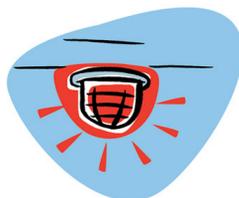
ALERTE GÉNÉRALE

7 longs signaux sonores et un court ; donnez l'alerte verbalement sur les petits navires



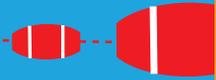
A L'INTÉRIEUR DU NAVIRE

Actionnez les alarmes de façon continue



Rejoignez votre **POSTE DE RALLIEMENT** dans le calme.

N'abandonnez le navire que sur **ORDRE DU CAPITAINE** ou de la personne en charge.



Si le temps et les circonstances le permettent, **HABILLEZ-VOUS CHAUDEMENT**. Si disponible, revêtez la combinaison de survie

Mettez votre **BRASSIÈRE DE SAUVETAGE**, en suivant les instructions d'utilisation.



QUITTEZ LE NAVIRE si possible sans vous mouiller. Si vous devez sauter du navire, placez-vous au livet du pont. Fermez la bouche, pincez le nez, bloquez la respiration.

Vérifiez que l'espace est bien dégagé en dessous de vous.

Regardez droit devant vous.

Sautez pieds joints.

PRÉPARATION POUR L'ABANDON DU NAVIRE

Si vous avez le temps, **PRENEZ :**

- La RLS (radiobalise de localisation de sinistre)
- Le transpondeur SAR (répondeur radar de recherche et de sauvetage)
- un poste radio VHF portatif
- de l'eau potable
- des vêtements chauds
- à manger

Sachez comment larguer le **RADEAU DE SURVIE**. Assurez-vous que **LE BOUT EST FIXÉ AU NAVIRE**

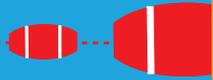


DÉTACHEZ LES SAISINES
FAITES DESCENDRE le radeau
TIREZ LE BOUT pour gonfler le radeau

Ramenez le radeau **LE LONG DU NAVIRE** afin que l'équipage puisse embarquer sans se mouiller



Quand tout le monde est à bord du radeau, **COUPEZ LE BOUT**.



RÉCUPÉREZ les hommes à l'eau
ACTIVEZ la radiobalise (RLS)

ELOIGNEZ-VOUS du navire
LANCEZ L'ANCRE flottante
GONFLEZ le fond du radeau
POSTEZ des hommes de veille



- Rationnez l'eau, évitez de boire pendant les premières 24 heures
- Ne mangez aucun aliment contenant du sel
- Veillez à ne pas faire d'efforts

NE JAMAIS boire de l'eau salée



CONSERVEZ VOS FUSÉES jusqu'à ce que vous soyez sûrs de pouvoir être vus
ÉVITEZ DE VOUS ÉLOIGNER de la zone du naufrage

LA FORMATION ET LA MAÎTRISE DES TECHNIQUES DE SURVIE EN MER SONT ESSENTIELLES POUR SURVIVRE DANS L'EAU

Équipement de protection individuelle

L'équipement de protection individuelle protège les individus contre d'éventuels dommages qui surviendraient après que toutes les autres mesures de protection des membres de l'équipage aient été prises. L'équipement de protection individuelle comprend les vêtements de travail protégeant contre les intempéries. Il doit toujours être en bon état de fonctionnement et conforme aux normes en vigueur.

LISTE TYPE D'ÉQUIPEMENT



- brassière de sauvetage
- Vêtement à flottabilité intégrée
- Vêtements de pluie (cirés)
- Gants (divers types)
- Chaussures de sécurité
- Casque de protection
- Harnais de sécurité
- Protections auditives
- Lunettes

L'équipement doit être adapté à l'usage que l'on en fait et porter le label CE.

FORMATION

Tous les membres de l'équipage doivent être formés correctement au port de l'équipement de protection individuelle tel que la brassière de sauvetage pour abandon du navire, les protections auditives, le harnais de sécurité ou l'appareil respiratoire.



ENTRETIEN DU MATÉRIEL

Les membres de l'équipage doivent prendre soin de leur équipement de protection individuelle, le garder en état et informer le capitaine de tout défaut ou dommage. Le matériel endommagé ou défectueux doit être remplacé dès que possible. Certains équipements telle la combinaison à flottabilité intégrée doivent être contrôlés régulièrement et faire l'objet d'un entretien annuel et d'un renouvellement du certificat.

VÊTEMENTS DE TRAVIL

Les vêtements de travail font partie de l'équipement de protection individuelle et doivent être adaptés à l'environnement de travail, aux conditions climatiques et aux températures en mer..



- Les vêtements de travail doivent être ajustés au corps, sans cordon, ni revers flottant, peu ou pas de poches.
- Des chaussures de sécurité étanches sont recommandées sur le pont.
- Par temps de pluie ou mauvais temps, les couleurs des vêtements doivent être extrêmement visibles.
- Le personnel exposé à des températures très basses dans les cales, par exemple, doit porter des vêtements isolants adéquats.
- Il convient de porter une ceinture et un harnais de sécurité pour travailler sur la mâture ou sur la coque du navire.
- Pour découper ou éviscérer le poisson, portez des gants de protection renforcés.
- Les gants doivent être adaptés à la tâche, ajustés aux poignets et permettre aux doigts de bouger librement.
- Les protections auditives doivent être portées dans les endroits très bruyants tels que la salle des machines.

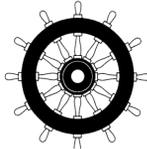
BRASSIÈRES DE SAUVETAGE

Une brassière de sauvetage doit permettre à une personne de flotter en la positionnant sur le dos, le visage hors de l'eau. Les navires de pêche doivent être équipés de brassières de sauvetage approuvées pour chacune des personnes à bord. Les brassières doivent porter le label SOLAS et disposer d'un sifflet, d'une lampe, d'une sangle d'amarrage et de bandes rétro-reflectrices. Les instructions d'utilisation doivent être affichées si possible dans la timonerie et à d'autres endroits visibles. Rangez la brassière de sauvetage dans un endroit frais, bien aéré et facile d'accès. Si l'intérieur de la brassière de sauvetage est imbibé d'eau, elle n'est plus utilisable. Faites-la remplacer immédiatement.



TRAITEZ VOTRE BRASSIÈRE DE SAUVETAGE AVEC SOIN. NE JAMAIS L'UTILISER COMME COUSSIN, BALLON DE DÉFENSE OU AGENOUILLOIR.

Type et marquages Conseils d'utilisation



SOLAS/ Directive européenne sur les équipements marins
A utiliser en cas d'abandon du navire.
Ne pas utiliser quotidiennement car trop encombrant. Doit être conservé dans de bonnes conditions et utilisé en cas d'abandon du navire.

UTILISATION DE LA BRASSIÈRE DE SAUVETAGE

1. Entraînez-vous à gonfler votre brassière avant qu'il n'y ait urgence. Capelez selon le mode d'emploi indiqué sur la brassière.
2. Ne portez pas de vêtements par-dessus la brassière.
3. Capelez la brassière au moment d'abandonner le navire.
4. Avant de sauter dans l'eau, assurez-vous que la brassière est bien attachée et maintenez le col vers le haut avec les deux mains.
5. Sautez dans l'eau les pieds en premier.

RADEAU DE SURVIE



Le(s) radeau(x) de survie doivent pouvoir accueillir au minimum le nombre de personnes embarquées.

Arrimage

- Arrimez le radeau correctement à un endroit d'où il puisse facilement être mis à l'eau, mais où il flottera en sécurité si le bateau coule avant le largage.
- Arrimez-le horizontalement dans un berceau adapté et fixé avec un croc à largage rapide et un maillon ou système de largage hydrostatique.
- Évitez les expositions à la peinture, aux fumées d'échappement, aux étincelles, aux vagues et aux aérosols.

Le bout doit être attaché à un point de résistance ou à un joint de rupture s'il est muni d'un dispositif de largage hydrostatique.

Dispositif de largage hydrostatique

- Suivre les instructions d'installation du fabricant et assurez-vous qu'elles soient correctes.

LARGAGE MANUEL

Défaire la sangle de fixation du radeau.

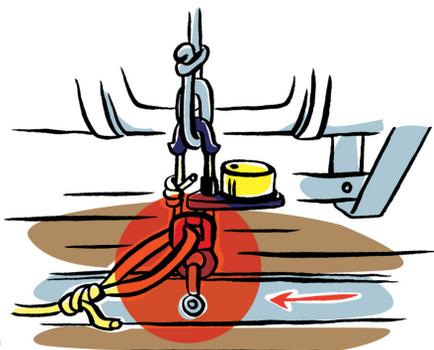
Détacher le bout

Enlever le radeau de son berceau

Placer le radeau sur le flanc du navire.

Attacher le bout à un point de résistance.

La zone de largage doit être dégagée.



LANCEZ le radeau par-dessus bord.

Tirez le bout au maximum et donnez-lui un coup sec.

Ramenez le radeau près du navire pour débarquer aisément.

PLACEZ LES INSTRUCTIONS de largage à proximité et formez tous les membres d'équipage à lancer le radeau correctement.





FUSÉES

Les fusées sont un moyen efficace pour indiquer à d'autres navires ou avions que vous êtes en difficulté et demander de l'aide.



IL Y A TROIS PRINCIPAUX TYPES DE FUSÉES

- Fusées rouges à main pour utilisation nocturne
- Fusées à fumée orange pour usage diurne
- Fusées à parachute pouvant atteindre une hauteur de 300m, utilisées pour un appel à l'aide à plus grande distance.



MANIPULATION DES FUSÉES

- Les fusées sont des explosifs et doivent être manipulées avec prudence.
 - Conservez-les dans des récipients étanches.
- Vérifiez leur date d'expiration.

- Toutes les personnes à bord doivent savoir où elles sont conservées et comment les utiliser.
- Le mode d'emploi est imprimé sur toutes les fusées – toujours les lire avant la mise à feu !
- Ne pas utiliser de fusées lorsqu'un hélicoptère de sauvetage se trouve à proximité. Suivez les instructions du pilote.



Assistance par hélicoptère

La prudence est de rigueur durant l'intervention d'un hélicoptère. Toutes les personnes sur le pont doivent porter si possible des brassières de sauvetage et des vêtements aux couleurs bien visibles.



UTILISEZ UNE FUSÉE À MAIN pour indiquer votre position et la direction du vent à l'hélicoptère, uniquement si on vous le demande. Ne jamais utiliser de fusée à parachute.

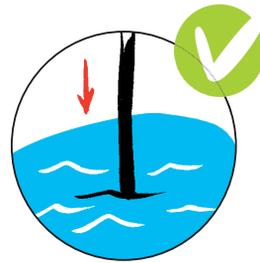
ECOUTEZ LES INSTRUCTIONS du pilote. Il vous fera connaître ses intentions.

L'HÉLITREUILLAGE se fait en général à l'arrière du navire. Assurez-vous donc que celui-ci soit dégagé.

ETEIGNEZ LE RADAR lorsque l'hélicoptère est au-dessus du navire.



TOUJOURS METTRE le câble à la masse dans l'eau avant de le saisir car il peut contenir une charge électrostatique importante.



TOUJOURS METTRE le câble à la masse dans l'eau avant de le saisir car il peut contenir une charge électrostatique importante.



NE PAS ATTACHER le câble au navire.



En cas d'intervention nocturne de l'hélicoptère, éclairez le pont. **NE JAMAIS POINTER** une lampe torche vers un hélicoptère car de nuit les pilotes peuvent être éblouis en raison des lunettes de vision nocturne qu'ils peuvent porter.

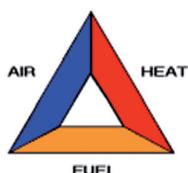
Incendie

La formation et l'information sont les meilleurs moyens de prévenir ou de lutter contre un incendie à bord. Les flammes ne sont pas seules à pouvoir engendrer la mort, la fumée aussi peut tuer. Très souvent, les fumées sont hautement toxiques de par la présence importante de matériaux synthétiques.

Triangle du feu

Pour qu'un incendie se déclenche, il faut trois composants :

UN COMBUSTIBLE, DE LA CHALEUR ET DE L'AIR.



S'il manque un côté du triangle, le feu s'éteindra.

QUE FAIRE EN CAS D'INCENDIE ?

**DÉCLENCHEZ
L'ALARME**



RASSEMBLEZ tous les membres d'équipage.

Consultez le **PLAN INCENDIE** (s'il en existe un à bord).



LOCALISEZ L'EXTINCTEUR le plus proche
ETEIGNEZ l'incendie si possible.



"MAY DAY"



ENVOYEZ UN « MAY DAY »
en cas d'incendie grave.

CIRCONSCRIRE LE FEU,
fermez portes, panneaux, bouches
d'aération, clapets de cheminée et
sabords, et les maintenir fermées.

COMMENCEZ PAR REFROIDIR
les extrémités de la zone d'incendie.



**En cas d'incendie dans LA SALLE
DES MACHINES:**

- Donnez l'alerte
- Rassemblez l'équipage
- Envoyez un MAYDAY
- Fermez les coupe-carburant d'urgence
- Arrêtez les ventilateurs de la salle des machines et fermez les volets d'obturation
- Déclenchez la pompe à incendie et déroulez les lances
- Utilisez le système fixe de lutte contre l'incendie
- Commencez par refroidir les extrémités de la zone d'incendie
- Gardez la salle des machines fermée aussi longtemps que possible.

Un incendie détecté tôt et attaqué rapidement peut être maîtrisé et éteint à l'aide d'un **EXTINCTEUR PORTABLE** :

- Faciles à transporter sur le lieu d'incendie pour une intervention rapide
- Très efficaces lorsqu'ils sont utilisés correctement
- N'utilisez jamais d'extincteurs à eau ou à mousse sur du matériel électrique sous tension.
- Si l'extincteur n'est pas muni d'une goupille de sécurité, considérez qu'il a déjà été utilisé
- Ne jamais remettre en place un extincteur partiellement utilisé tant qu'il n'a pas été rechargé
- Veillez à faire l'entretien des extincteurs au minimum une fois par an.



TYPE	Code couleur	A solides	B liquide	C gaz	D métaux	E électriques
Eau	Rouge	✓	✗	✗	✗	✗
Mousse	Crème	✓	✓	✗	✗	✗
CO ²	Noir	✓	✓	✗	✗	✓
Poudre	Bleu	✓	✓	✓	✓	✓

EXERCICES INCENDIE

- ▣ Devraient avoir lieu au moins toutes les deux semaines
- ▣ Assurez-vous que tous les membres d'équipage savent ce qu'ils doivent faire en cas d'urgence
- ▣ Les appareils respiratoires autonomes ne doivent être portés que par l'équipe de lutte contre l'incendie.

PRÉVENTION DE L'INCENDIE

La propreté, le bon sens et une bonne hygiène personnelle sont les meilleurs moyens de prévenir un incendie à bord des navires de pêche.

- ▣ Assurez-vous que les portes coupe-feu peuvent être fermées sans encombre
- ▣ Toujours respectez les zones où il est interdit de fumer
- ▣ N'utilisez jamais de flamme nue en présence d'une signalisation « interdiction de fumer »
- ▣ Ne fumez pas dans les couchettes
- ▣ Eteignez soigneusement vos mégots
- ▣ Eteignez le matériel électrique lorsqu'il n'est pas utilisé
- ▣ Ne faites jamais sécher de torchons ou des vêtements sur la cuisinière.

SI VOUS MONTEZ À BORD D'UN NAVIRE DE PÊCHE POUR LA PREMIÈRE FOIS, RENSEIGNEZ-VOUS SUR :

- ▣ votre poste de ralliement
- ▣ où se trouve le matériel de lutte contre l'incendie et de sauvetage
- ▣ les voies d'évacuation à partir des couchettes et sous le pont
- ▣ vos responsabilités en cas d'urgence.

LA FORMATION, LES ENTRAÎNEMENTS ET LES EXERCICES VOUS PERMETTRONT DE SAVOIR COMMENT RÉAGIR ET COMMENT INTERVENIR EN CAS D'INCENDIE À BORD.

EN MER, LORSQU'UN INCENDIE SE DÉCLARE, VOUS ÊTES SEULS POUR Y FAIRE FACE !

Stabilité des navires

La stabilité du navire désigne sa capacité à rester droit dans l'eau. Il est indispensable de placer toutes les charges supplémentaires à un niveau aussi bas que possible dans le navire.

A QUAI, AVANT D'APPAREILLER

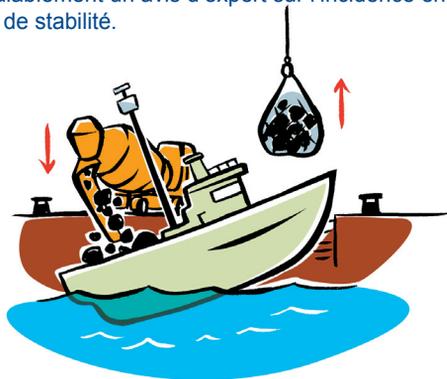
- Assurez-vous avant le départ, que le bateau se trouve en position aussi droite que possible.
- Repérez tous les objets placés ou arrimés sur le pont qui ne sont pas indispensables et peuvent être débarqués.
- Tout objet ne pouvant être débarqué doit, de préférence, être arrimé le plus bas possible dans le navire.
- Vérifiez régulièrement les niveaux d'eau dans les fonds, et pompez avant de prendre la mer.
- Vérifiez régulièrement que les points d'aspiration ne sont pas obstrués.
- Vérifiez que les sabords de décharge du pont sont en état de marche et que les dalots sont dégagés.
- Installez des alarmes de niveau d'eau dans tous les espaces humides.
- Evitez d'utiliser un navire qui a de la gîte.

TRANSFORMATION D'UN NAVIRE

NE MODIFIEZ PAS LA STRUCTURE D'UN NAVIRE, ni ses machines, ni ses engins de pêche sans demander préalablement un avis d'expert sur l'incidence en matière de stabilité.

LESTAGE ET DÉLESTAGE

Ne jamais lester ou délester un navire sans l'avis d'un professionnel.

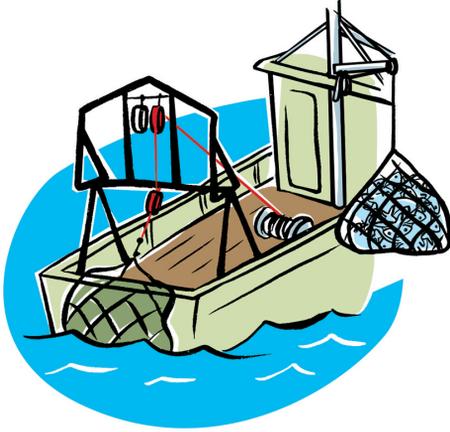


ARRIMAGE

Limitez au maximum le matériel arrimé sur le pont. Toujours le fixer correctement.

Le poisson posé sur le pont produit les mêmes effets que de l'eau. Entreposez les captures à un niveau inférieur à celui du pont.

L'eau non évacuée sur le pont crée un effet de carène liquide et ajoute du poids à la partie supérieure du navire. Maintenez les sabords de décharges bien dégagés.



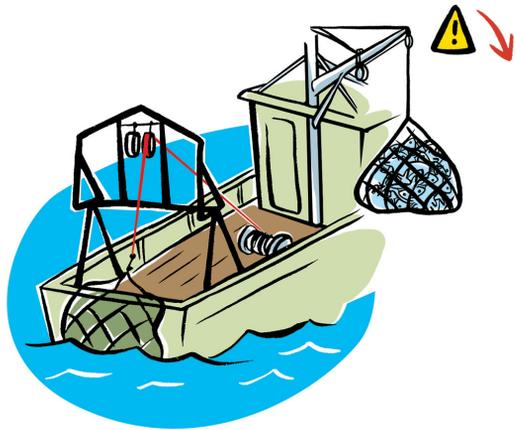
MANOEUVRES

Lorsque des chaluts ou des dragues sont utilisés, il convient de disposer les poulies aussi bas que possible sur le navire et à proximité de l'axe longitudinal. Si votre navire ne dispose pas d'un point d'arrimage suffisamment bas, pensez en prévoir un.

EVITEZ DE LEVER LES CASIERS, FILETS, CHALUTS, ETC. DE TROP HAUT.

Une charge extraite de l'eau a le même effet sur le centre de gravité du navire que si le poids se trouvait au sommet du mât de charge. Le navire va gîter.

TOUTES CES OPÉRATIONS DOIVENT ÊTRE EXÉCUTÉES AVEC LA PLUS GRANDE PRUDENCE !

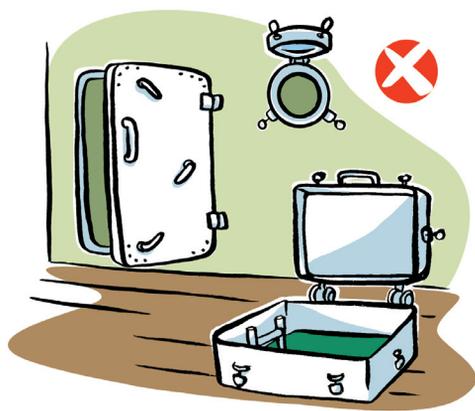


LE FRANC-BORD

Le franc-bord est essentiel pour la stabilité.

Le franc-bord est la distance entre l'eau et le pont de travail.

Un bateau surchargé a peu ou pas de franc-bord. La surcharge est une des principales causes de chavirement.



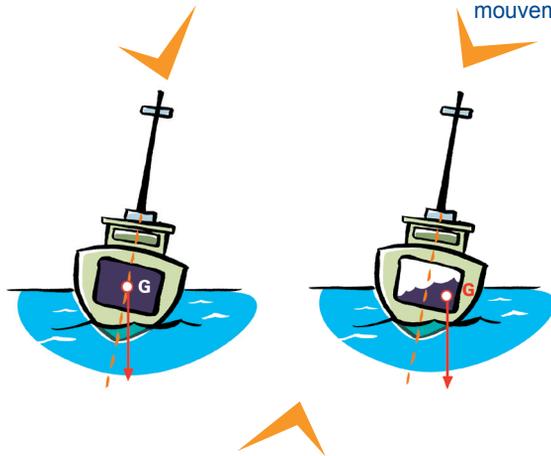
FERMEZ CORRECTEMENT LES PANNEAUX D'ÉCOUTILLES, les trappes d'escaliers et gardez les portes et fenêtres de la timonerie fermées lorsqu'il y a un risque d'invasion accidentel.

LES ÉCOUTILLES DE LA SALLE DES MACHINES ET DU PONT ne doivent pas rester ouvertes à des fins d'aération et toutes les écoutilles qui sont ouvertes pour permettre un passage doivent être refermées dès que possible.

EFFET DE CARÈNE LIQUIDE

Lorsqu'un navire avec des citernes pleines est incliné, le contenu des citernes ne bouge pas. Le centre de gravité des citernes ne change pas, et par conséquent, cela n'affecte pas la stabilité du navire.

Lorsqu'une citerne ou une cale sont à moitié pleines, leur contenu bouge sous l'effet des mouvements du bateau.



CET « EFFET DE CARÈNE LIQUIDE » AUGMENTE FORTEMENT LE RISQUE DE CHAVIREMENT. Le centre de gravité se déplace vers le côté, réduisant ainsi la stabilité du navire. Pour éviter cet effet de carène liquide, limitez au maximum le nombre de citernes ou compartiments partiellement remplis.

Pour de plus amples informations sur la stabilité des navires, consultez des ouvrages ou textes agréés sur cette question.

Glissades et chutes

Nous courons régulièrement le risque de glisser, trébucher ou tomber sans bien souvent nous en rendre compte ou penser à la menace que de tels dangers représentent pour notre santé et notre sécurité. Il est du devoir de chacun de faire attention à soi et à ses collègues sur son lieu de travail. Il est de votre devoir de communiquer tout danger potentiel, risque d'accident ainsi que les accidents qui ont été évités.



PRÉVENTION

- Gardez les zones de travail en ordre
- Nettoyez et entretenez les sols
- Si vous renversez quelque chose, nettoyez le
- Placez des panneaux d'avertissement dans les zones à risques
- Faites rapport de tout risque potentiel
- Adaptez les éclairages aux tâches à exécuter
- Éliminez tout obstacle éventuel sur le sol



CAUSES POSSIBLES DE BLESSURES PAR GLISSADE ET CHUTE

- chaussures inappropriées
- sols glissants
- précipitation
- flaques d'huile, graisse, eau, poudre, granules et gels
- pont ou sol irréguliers, dénivelés
- éclairage insuffisant
- revêtements de sol usés ou décollés

Premiers secours

Les premiers secours sont une assistance immédiate et temporaire apportée à la victime d'un accident ou d'une maladie soudaine. L'équipage est encouragé à suivre des cours de premiers secours. Tout navire de pêche doit disposer d'une trousse de secours digne de ce nom.

URGENCE MÉDICALE EN MER

Appelez à l'aide si nécessaire en émettant un message Pan Pan ou Mayday sur la radio VHF dès que possible.

TRANSMIT A "PAN PAN"



AVANT DE PRENDRE LA MER

Assurez-vous qu'au moins une personne à bord a suivi une formation adéquate de premiers secours.

VÉRIFIEZ le contenu de la trousse de secours et assurez-vous qu'elle est bien rangée dans un endroit sûr et sec. Assurez-vous que vous disposez du matériel de communication nécessaire et que votre équipage et vous-même savez comment l'utiliser en cas d'urgence.



VICTIME INCONSCIENTE



VOIES RESPIRATOIRES

Vérifiez que les voies respiratoires sont dégagées.

Inclinez la tête vers l'arrière et soulevez le menton.

Vérifiez la présence de corps étrangers dans la bouche, et le cas échéant, retirez-les.



RESPIRATION

Surveillez les mouvements du thorax et la respiration par la bouche.



CIRCULATION

S'il n'y a pas de circulation, procédez à une réanimation cardio-pulmonaire à un rythme de 30:2 (30 compressions thoraciques pour 2 insufflations par la bouche).



BOUCHE À BOUCHE

Si la victime ne respire pas normalement, le bouche à bouche est le meilleur moyen d'apporter de l'air dans ses poumons.



HÉMORRAGIES

- Mettez des gants pour éviter toute infection
- Exercez une pression directe sur la blessure
- Levez et maintenez en hauteur le membre blessé (sauf s'il y a fracture)
- Posez un pansement et serrez-le fermement.

FRACTURES OSSEUSES

- Si vous soupçonnez une fracture osseuse, fixez le membre au corps à l'aide d'un bandage triangulaire.

BLESSURES AUX YEUX

- Toutes les blessures aux yeux sont potentiellement graves. S'il y a quelque chose dans l'oeil, rincez à l'eau claire ou à l'aide d'une solution stérile provenant d'un récipient scellé pour enlever le corps étranger. N'essayez pas de retirer un corps étranger qui serait logé dans l'oeil.

ASPHYXIE

L'asphyxie par manque d'oxygène peut être causée par :

- noyade
- étouffement
- strangulation
- émanation de gaz
- liquide dans les voies respiratoires
- écrasement du thorax

TRAITEMENT

Eloignez la victime de la cause ou supprimez la cause.

Demandez une assistance médicale et commencez la réanimation cardio-pulmonaire si nécessaire.

RAPPORT D'ACCIDENT

Il est bon de consigner dans un registre les accidents, blessures ou maladies que vous avez traités.



Reprenez les données suivantes dans le registre :

- Date, heure et lieu de l'accident
- Nom et fonction de la victime ou du malade
- Détails concernant la blessure/maladie et les premiers soins effectués
- Faits et gestes de la victime directement après l'accident (par ex. : a repris le travail, est rentré à la maison, s'est rendu à l'hôpital)
- Nom et signature de la personne ayant pris en charge l'accident.

TROUSSE DE SECOURS DE BASE

Pour une liste exhaustive des éléments que doit contenir une trousse de secours à bord de votre catégorie de navire, consultez le site www.refope.org

Une trousse de secours de base pour cinq personnes doit contenir au minimum :

- 1 flacon de 60 ml de solution désinfectante ou une boîte de 10 tampons antiseptiques
- 1 boîte de 10 applicateurs jetables (inutile si l'on utilise des tampons antiseptiques)
- 1 sac à vomir hydrofuge, jetable
- 12 bandes adhésives
- 2 bandes de gaze de 2.5 cm x 4.5 m (inutiles si pansements équipés d'attaches)
- 2 bandages triangulaires de 100 cm et 2 épingles
- 2 compresses stériles d'environ 7.5 cm x 12 cm

- 4 compresses de gaze stérile de 7.5 cm x 7.5 cm
- 1 pince à échardes
- 1 tampon oculaire avec écran ou ruban adhésif
- 1 carnet pour noter les premiers soins réalisés
- 1 paire de ciseaux de 10 cm
- 1 rouleau de ruban adhésif chirurgical de 1.2 cm x 4.6 m (inutile si pansement équipé d'attaches)
- 1 flacon de 30 ml de lotion antiprurigineuse ou 1 paquet de 10 tampons antiprurigineux
- 1 bandage élastique de 7.5 cm x 5 m
- 1 couverture de secours de poche
- 1 boîte de nettoyant pour mains ou de lingettes nettoyantes
- 1 attelle matelassée
- 1 pansement pour brûlure de 10 cm x 10 cm
- 1 manuel de premiers secours à jour

APPEL À L'AIDE

SI UNE ASSISTANCE OU UN CONSEIL MÉDICAL S'IMPOSE, CONTACTEZ LA STATION RADIO MARITIME LA PLUS PROCHE EN UTILISANT LE CANAL 16 SUR VOTRE VHF OU LE 2182 FM

Si vous rencontrez des difficultés, envoyez un appel d'urgence Pan Pan
Sélectionnez le Canal 16 ou 2182 FM

Appuyez sur le bouton de transmission, et dites clairement et doucement : **Pan Pan, Pan Pan, Pan Pan.**

A toutes les stations (répétez trois fois)

Ici ... (répétez le nom de votre navire 3 fois)

Ma position est... (donnez la latitude et longitude ou le relèvement au compas et la distance exacte à partir d'un point connu. Si vous l'ignorez, n'essayez pas d'improviser).

Je demande... (décrivez la nature de l'assistance requise, par ex. : "Demande assistance médicale").

A vous - ceci signifie répondez svp

Relâchez le bouton de transmission et écoutez la réponse

Restez à l'écoute sur le canal 16 ou 2182 FM pour recevoir les instructions

Si vous n'obtenez pas de réponse, répétez l'appel.

Communications radio d'urgence

PROCÉDURE POUR LANCER UN MAYDAY

Lorsqu'un navire est confronté à un « danger grave et imminent ».



VÉRIFIEZ que votre radio est allumée et sur la puissance maximale.



SÉLECTIONNEZ LE CANAL 16 et parlez lentement et clairement.



Appuyez sur le **"BOUTON DE DÉTRESSE"** de l'appel sélectif numérique

ICI :

(Répétez le nom du navire 3 fois)

POSITION

Latitude/Longitude ou relèvement au compas et distance exacte d'un point connu.

SOMMES

Énoncez la nature du problème (nauffrage, incendie, etc.)

DEMANDONS ASSISTANCE IMMÉDIATE

INFORMATION COMPLÉMENTAIRE :

Nombre de personnes à bord,
démarches entreprises
Liste de matériel disponible tel que
la radiobalise de localisation des sinistres,
le transpondeur SAR, les fusées

A VOUS

- Relâchez le bouton de transmission et attendez la réponse
- Restez à l'écoute sur le canal 16

Si vous n'obtenez pas de réponse, répétez l'appel de détresse.



Les manutentions manuelles et vous



Avant de soulever ou déplacer une charge, voyez si la tâche peut être exécutée à l'aide d'un moyen mécanique tel qu'une grue, un mât de charge, un chariot ou autre. Si la charge doit être déplacée manuellement, alors suivez la procédure ci-dessous.



Avez-vous besoin d' **AIDE** pour soulever la charge ?

ELIMINEZ tout objet encombrant/obstacles sur votre trajet



PIEDS ÉCARTÉS

DÉPOSEZ LA CHARGE, ensuite ajustez sa position



- Tenez la charge fermement
- Gardez la charge près du tronc
- Évitez de vous tourner et de vous pencher
- Gardez la tête droite
- Les épaules et les hanches dans la même direction
- Regardez devant vous, ne regardez plus la charge dès que vous la tenez fermement.

Ne jamais soulever ou porter PLUS QUE CE QUE VOUS N'ÊTES CAPABLE DE DÉPLACER AISÉMENT !

Local des machines

L'espace est souvent très limité à bord des navires de pêche. Il est donc indispensable de bien entretenir le local des machines pour que le travail, les accès et les sorties puissent être réalisés en toute sécurité. S'il y a un homme de quart à la machine, informez le avant d'entrer et dès que vous sortez de la salle des machines. Assurez-vous que des contrôles réguliers sont effectués dans la salle des machines et ses équipements.



ACCÈS AU LOCAL DES MACHINES

- Les échelles doivent être en bon état et équipées de mains courantes sûres.
- Toujours descendre l'échelle menant à la salle des machines à reculons.
- Ne stockez jamais de bidons à pétrole en plastique ni des déchets au pied de l'échelle. Ils constituent un danger d'incendie ou de chute.
- Gardez les passages dégagés et en bon état.
- Lescaillebotis de la salle des machines doivent être bien fixés de manière à éviter les chutes et trébuchements.
- Les mains courantes et barrières de protection doivent être sûres et placées de façon à prévenir toute chute accidentelle sur des machines tournantes dangereuses.

ECHAPPÉES

- Vérifiez régulièrement que les échappées sont dégagées.
- Actionnez les tourniquets de serrage et charnières des trappes d'évacuation pour vous assurer qu'elles ouvrent sans problème.
- Veillez à ce que rien ne bloque l'ouverture des trappes d'évacuation donnant accès au pont.
- Assurez-vous que tout système antivol ou chaînes utilisés au port pour empêcher l'accès au navire soit retiré quand l'équipage est à bord.



HYGIÈNE

- Portez un équipement de protection individuelle adapté à vos fonctions (protégez les oreilles, les yeux, la tête, les pieds et les mains (signalisations obligatoires).
- Utilisez un savon pour les mains et des crèmes protectrices pour la peau afin d'éviter les dermatites.
- Nettoyez immédiatement toute tache d'huile pour éviter les accidents par glissade et

- les incendies.
- Tout objet non fixé doit être arrimé de façon sûre.
- Fermez portes et écoutes.
- Affichez visiblement tous les signaux et avis.

BRUIT

- Lorsque les machines sont en marche portez des protections auditives pour éviter les traumatismes auditifs

ALARMES

- Familiarisez-vous avec le son de l'alarme et les signalisations de la salle des machines et apprenez leur signification.
- Faites fonctionner les alarmes régulièrement pour être sûr qu'elles fonctionnent.
- Veillez à ce que le son des alarmes soit audible malgré le bruit des machines et le port des protections auditives

ECLAIRAGE

- Eclairiez toutes les zones de travail de façon adéquate, y compris les couloirs et les espaces derrière les machines là où l'entretien doit aussi être effectué.
- Testez les éclairages d'urgence régulièrement.

POUR ÉVITER DE SE COGNER LA TÊTE

- Placez des panneaux de signalisation sur les tuyaux et conduites situés à hauteur d'homme.
- Déplacez-vous prudemment pour éviter des blessures à la tête et au cou.
- Il convient de capitonner les canalisations et angles trop aigus pour éviter les blessures.

MACHINES MOBILES ET SURFACES CHAUDES

- Les machines mobiles et rotatives doivent être protégées pour éviter des contacts accidentels.
- Placez les protections sur les machines lorsque le travail est terminé et avant leur démarrage.
- Les surfaces et conduites chaudes doivent être protégées ou calorifugées.
- Souvenez-vous qu'il est possible d'actionner les machines à distance ou moyennant un système automatique.

ELECTRICITÉ

- Avant de travailler sur des installations électriques, veillez à les isoler, retirer les fusibles, éteignez l'installation et placez des panneaux d'avertissement.
- Les batteries devraient être placées dans un conteneur à batteries équipé d'une bouche d'aération reliée au pont extérieur.
- Utilisez des lampes baladeuses 24V pour effectuer les inspections.

URGENCES DANS LA SALLE DES MACHINES

Envahissement

- Vérifiez les alarmes de niveau d'eau régulièrement.
- Contrôlez l'état et le degré de sécurité des conduites d'eau.
- Vérifiez les collecteurs et vannes d'assèchement et fermez ces dernières lorsqu'elles ne sont pas utilisées.
- Assurez-vous que la vanne d'aspiration de la pompe d'assèchement est bien fermée.
- Répétez les exercices d'intervention d'urgence prévus en cas d'envahissement.

INCENDIE

- Répétez les procédures d'urgence à suivre en cas d'incendie.
- Si le bateau est équipé d'un système fixe de lutte contre l'incendie, sachez comment l'utiliser.

FUITE DE FRIGORIGÈNE

Sachez comment isoler une fuite de frigorigène.
Les gaz frigorigènes peuvent provoquer asphyxie et étouffement.

La cuisine

Sur les chalutiers, la cuisine est le point de rencontre habituel et un espace très occupé présentant des risques d'incendie, de brûlures, brûlures par vapeur, chutes, glissades et parfois d'intoxication alimentaire.

PRÉVENTION

- ❗ Cuisinière à gaz : prudence avec les cuisinières dont les brûleurs ne sont pas couverts.
- ❗ Ne faites jamais sécher des vêtements ou serviettes sur la cuisinière.
- ❗ Ne laissez jamais une cuisinière sans surveillance.
- ❗ Ne placez jamais les bonbonnes de gaz dans la cuisine, mais plutôt dans un espace bien aéré ou sur le pont. Veillez à ce que les vannes soient en position fermée lorsque les installations à gaz ne sont pas utilisées. Le gaz est plus lourd que l'air et se concentrera dans le bas de la cuisine ou au niveau inférieur du navire.



- ❗ Maintenez les antiroulis autour des cuisinières et utilisez des tiges de soutien des marmites ou des protections pour éviter que les poêles et casseroles ne glissent.
- ❗ Sachez où se trouvent et comment utiliser les couvertures anti-incendie et les extincteurs.
- ❗ Dans la cuisine, pas d'extincteur à eau.
- ❗ Ne jamais utiliser de friteuse à bord d'un navire de pêche.
- ❗ Ne versez jamais d'eau sur de la graisse chaude car l'eau explose en vapeur et projette la graisse brûlante hors de la poêle, ce qui peut provoquer des brûlures.
- ❗ Utilisez uniquement des tapis antidérapants sur le sol de la cuisine.
- ❗ Les appareils électriques doivent être en parfait état et toute défaillance doit être corrigée de suite.
- ❗ Mettez des gants de cuisine pour retirer les plats chauds du four.
- ❗ Utilisez uniquement un ouvre-boîte pour ouvrir des conserves.

COUTEAUX

- ❗ Gardez les couteaux, hachoirs et scies bien aiguisés et propres.
- ❗ Vérifiez que leur manche est bien fixé et non gras.
- ❗ Rangez-les dans un casier ou un tiroir spécifique.
- ❗ Ne les laissez pas traîner sur le plan de travail ou dans l'eau au fond de l'évier, pour éviter que l'on se blesse en saisissant la lame par accident.



HYGIÈNE

- Pensez à vous laver les mains avant de commencer à cuisiner ou à manger.
- Les aliments cuisinés doivent être conservés au frigo.
- L'ordre et la propreté doivent être irréprochables pour éviter la présence d'animaux (rats, souris) ou d'insectes (mouches, cafards) qui peuvent polluer la nourriture ou nuire à la santé de l'équipage. Débarquez vos ordures en arrivant au port.
- Les chambres froides doivent être équipées de systèmes d'ouverture et d'alarmes activables de l'intérieur. Les personnes qui entrent dans les chambres froides doivent être suffisamment familiarisées avec les lieux pour pouvoir trouver la porte ou l'alarme dans le noir.



Alcool, médicaments, drogues, épuisement

L'abus d'alcool, de médicaments et de drogues à bord des navires de pêche peut entraîner de sérieux problèmes. Il est interdit d'apporter des drogues à bord et la possession ou la consommation de drogues à bord ne devrait être ni tolérée ni autorisée. Si l'alcool est autorisé à bord, prévoyez une politique qui en régit la consommation et l'accès.



LA CONSOMMATION D'ALCOOL ET DE DROGUES AFFECTE

- La capacité à prendre des décisions raisonnables
- Le comportement de l'individu
- La coordination motrice et le jugement
- La concentration et la vigilance

CONTRÔLE DE L'ALCOOL, DES MÉDICAMENTS ET DES DROGUES

- N'amenez aucune drogue à bord
- Ne consommez aucune drogue illégale à bord
- Si l'alcool est autorisé à bord, n'en abusez pas et n'en consommez pas lorsque vous devez être prêt pour le travail
- Ne travaillez pas sur machines et ne prenez pas le quart lorsque vous êtes sous l'influence de l'alcool ou de drogues.

ÉPUISEMENT

- L'épuisement est un état de fatigue physique ou mentale extrême qui vous empêche de réaliser votre travail correctement et en sécurité. Ainsi, l'épuisement peut mettre votre vie et celle de l'équipage en danger.

PRÉVENTION DE L'ÉPUISEMENT

- Garantissez à tous les membres de l'équipage des périodes de repos suffisantes
- Donnez aux personnes de quart de nuit des activités variées qui les maintiendront actifs et éveillés
- Installez des alarmes de vigilance si nécessaire.

Produits chimiques dangereux

CE QUE VOUS DISENT LES ÉTIQUETTES LISEZ LES ÉTIQUETTES POUR VOTRE PROPRE SANTÉ ET SÉCURITÉ!

Les substances chimiques entrent dans la composition des produits utilisés tous les jours, tels que les carburants, les huiles, les détergents, les peintures, les adhésifs, les produits de blanchiment et les désinfectants. Ils sont indispensables dans la vie quotidienne mais peuvent s'avérer dangereux.

S'ils ne sont pas utilisés correctement, ils peuvent :

- prendre feu
- causer des brûlures
- nuire à la santé
- provoquer des dégâts environnementaux



SYMBOLES DES DIFFÉRENTS RISQUES

 E - Explosive	 O - Oxidising	 F+ - Extremely Flammable	 F - Highly Flammable	 T+ - Very Toxic
 T - Toxic	 Xn - Harmful	 C - Corrosive	 Xi - Irritant	 Dangerous for the Environment

Pour plus d'informations sur un produit chimique concerné, demandez au fournisseur la fiche de données sur la sécurité. Les fiches de données de sécurité apportent des informations complémentaires, détaillées et techniques sur le produit chimique ainsi que sur la façon de l'utiliser sans risque, de le couvrir, le conserver, sur les précautions à prendre contre l'incendie, les premiers soins, l'équipement personnel de sécurité à utiliser, l'évacuation des déchets, etc.

LES RECIPIENTS VIDES DOIVENT ETRE EVACUES DE FACON SURE !

Panneaux et signalisations de sécurité

Les panneaux de sécurité sont utilisés à bord des navires de pêche pour vous aider à prendre les bonnes décisions pour la sécurité et à vous informer sur les questions de sécurité. Les signalisations et alarmes ont pour objectif d'attirer votre attention sur un danger sans pour autant en éliminer la présence.

LES SIGNALISATIONS DE SÉCURITÉ SONT DIVISÉES EN PLUSIEURS CATÉGORIES :

SIGNAUX	CATEGORIE	EXEMPLE D'UTILISATION
	Interdiction	Stop Interdiction (accès interdit) Dispositifs d'arrêt d'urgence
	Avertissement	Identification de dangers (surfaces chaudes, feu, explosion, risque électrique, risque chimique, etc.) Signalisation de marches, passages dangereux, obstacles.
	Obligation	Obligation de porter l'équipement de protection individuelle (protections auditives, etc.)
	Signaux d'urgence	Identification de passages et sorties de secours, postes de ralliement, postes de premiers secours, etc.
	Incendie	Signaux indiquant l'emplacement du matériel de lutte contre l'incendie

En cas de coupure de courant, les signaux photoluminescents correspondant aux voies d'évacuation vous aideront à trouver les sorties de secours.

VOICI QUELQUES EXEMPLES DE PANNEAUX RELATIFS AUX SORTIES DE SECOURS, AU MATÉRIEL DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET AUX CONSIGNES DE SÉCURITÉ, UTILISÉS À BORD DES NAVIRES.



FAMILIARISEZ-VOUS AVEC LES SIGNAUX DE SÉCURITÉ PRÉSENTS SUR VOTRE NAVIRE !

INSTRUCTION SIGNS

Caution! Always check your interpretation of signs on control levers regarding the direction of movement or rotation of deck cranes or machinery before use.

SIGNAUX DESTINÉS À ATTIRER L'ATTENTION

LIFE SAVING SIGNALS

To be used by Ships, Aircraft or Persons in Distress, when communicating with life-saving stations, maritime rescue units and aircraft engaged in search and rescue operations.

Search and Rescue Unit Replies
You have been seen, assistance will be given as soon as possible.

Orange smoke flare. OR Three white star signals or three light and sound rockets fired at approximately 1 minute intervals.

Shore to Ship Signals
Safe to land here.

Vertical waving of both arms, white flag, light or flare. OR Morse code signal by light or sound.
Landing here is dangerous. Additional signals mean safer landing in direction indicated.

Horizontal waving of white flag, light or flare. Putting one flag, light or flare on ground and moving off with a second indicates direction of safer landing.

Morse code signals by light or sound.
S: ...- Morse code signals by light or sound.
R: -...- Land to the right of your current heading.
L: -...- Land to the left of your current heading.

Surface to Air Signals

Message	ICAO/IMO Visual Signals
Require assistance	V
Require medical assistance	X
No or negative	N
Yes or affirmative	Y
Proceeding in this direction	↑

Note: Use International Code of Signal by means of light or flag or by lighting out the symbol on the deck or ground with lantern which have a light centered to the background.

Air to Surface Replies

Message Understood.

Drop a message. OR Rocking wings. OR Flashing landing or navigation lights on and off twice. OR Morse code signal by light.

Message Not Understood - Repeat.

Straight and level flight. OR Circling. OR Morse code signal by light.

Air to Surface Direction Signals

Sequence of 3 manoeuvres meaning proceed to this direction.

- Circle vessel at least once. *Your assistance is no longer required.*
- Cross low, ahead a vessel rocking wings.
- Overfly vessel and head in required direction.

Note: As a non preferred alternative to rocking wings, varying engine tone or volume may be used.

Surface to Air Replies

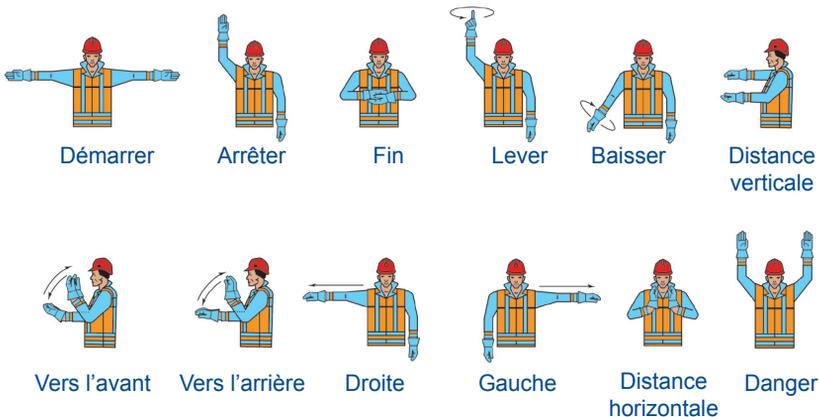
Message Understood - I will comply.

Change course to required direction. OR Morse code signal by light. OR Code & answering pendant "Close Up".

I am unable to comply. OR Morse code signal by light. OR International flag "N".

Note: Use the signal most appropriate to prevailing conditions.

DIRIGER LES MANOEUVRES DU BOSSOIR OU DE LA GRUE



Evaluation des risques

Les armateurs de navires et employeurs doivent évaluer les risques pour la sécurité et la santé et prendre des mesures appropriées pour améliorer le niveau de protection des travailleurs dans le cadre d'un processus appelé « évaluation des risques ». Cette démarche peut être divisée en plusieurs étapes. Le but de l'exercice consiste à aider l'armateur/opérateur à identifier les zones ou les activités susceptibles de présenter un danger pour la santé et la sécurité d'autrui. L'évaluation des risques vous aidera à décider si des améliorations ou des précautions peuvent raisonnablement être envisagées. L'évaluation des risques ne se limite donc pas à un simple exercice papier.

CE N'EST PAS UN TEST SUR LA SÉCURITÉ DE VOTRE NAVIRE !

TERMINOLOGIE

Danger	tout ce qui peut causer des dommages
Risque	la probabilité que le dommage se produise
Accident	événement imprévu causant un dommage à une personne, à du matériel, à l'environnement, à des biens, ou menant à la perte d'un produit.

LES 5 ÉTAPES ESSENTIELLES DE L'ÉVALUATION DES RISQUES

PHASE 1 : repérez les dangers potentiels sur votre navire

- ▣ Parcourez le navire et établissez la liste des dangers potentiels à bord
- ▣ Faites participer l'équipage au relevé de ces dangers

PHASE 2 : qui pourrait être blessé et comment?

- ▣ Passez en revue les membres de l'équipage à leur poste, tels que : le mécanicien, un matelot de pont, un jeune marin non expérimenté, le travail en solitaire

PHASE 3 : Évaluez les risques. Les précautions existantes sont-elles suffisantes? D'autres mesures sont-elles nécessaires. Consultez l'équipage et voyez si les résultats de l'inspection montrent que la situation :

- ▣ satisfait aux normes ou aux dispositions légales nationales
- ▣ respecte la norme sectorielle admise
- ▣ est au niveau des bonnes pratiques
- ▣ limite autant que possible le risque découlant du danger identifié

PHASE 4 : Consignez vos résultats :

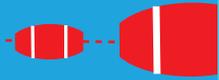
- ▣ l'évaluation des risques doit se faire par écrit
- ▣ les résultats doivent être communiqués à tout l'équipage

PHASE 5 : Passez en revue votre évaluation et si nécessaire, procédez à des révisions

- ▣ au moins une fois par an ou en cas de changement de la situation à bord
- ▣ après un changement de procédure, d'équipement ou de méthode de travail

Suivez les différentes étapes pour chaque danger identifié à la phase 1.

NE COMPLIQUEZ PAS TROP LES CHOSES !



L'ÉVALUATION DES RISQUES EST UNE OBLIGATION DE L'UNION EUROPÉENNE SUR TOUS LES LIEUX DE TRAVAIL Y COMPRIS À LA PÊCHE. L'ÉVALUATION DOIT SE FAIRE PAR ÉCRIT. IL EXISTE BEAUCOUP DE MODÈLES DE FORMULAIRES.

Les conclusions de l'évaluation des risques doivent vous apporter un cadre de travail en sécurité et vous aider à prendre conscience du besoin de formation de l'équipage et de l'utilité des équipements de protection individuelle

PERSONNE	EVALUATION DES RISQUES	RÉVISION DE L'ÉVALUATION DU RISQUE
Nom du navire	Par	Date
N° d'enregistrement	Date	
Longueur	Signature	

PHASE 1	PHASE 2	PHASE 3
Citez les risques importants ci-dessous	Etablissez la liste des personnes exposées au risque	Citez les mesures de sécurité existantes en place. Identifiez les mesures supplémentaires nécessaires et toute action supplémentaire requise.
Par exemple : Chute par-dessus bord	Membre de l'équipage	1 Travaillez avec prudence sur le pont 2 Portez votre équipement de sécurité sur le pont 3 Ne vous penchez pas excessivement par-dessus les rambardes 4 Utilisez un bout de sécurité pour travailler sur le flanc du navire et sur la mâture

CONSULTEZ LES SITES WEB SUIVANTS POUR DES INFORMATIONS SUPPLEMENTAIRES DANS VOTRE LANGUE

- Les fascicules « Risk assessment essentials » et « Facts n°38 sur l'évaluation des risques pour les petits bateaux de pêche »

l'Agence Européenne pour la Santé et la Sécurité au Travail
<http://osha.europa.eu>

Déclaration d'accident

Tous les accidents et les blessures doivent être consignés dans le journal de bord du navire ou dans un registre spécial contenant les rapports d'accidents. Les accidents doivent être déclarés aussi vite que possible et doivent contenir les informations pertinentes mentionnées ci-dessous. Les déclarations devraient être envoyées par la voie la plus rapide possible, y compris par téléphone, fax ou e-mail, au service auprès duquel le navire est enregistré.

IL EST DE LA RESPONSABILITÉ DU CAPITAINE DU NAVIRE DE RASSEMBLER TOUTES LES PIÈCES RELATIVES À L'ACCIDENT ET DE DÉCLARER L'ACCIDENT

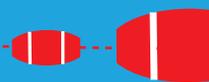
ACCIDENTS OU INCIDENTS DEVANT ÊTRE DÉCLARÉS

- Décès ou maladie
- Accident du travail grave
- Menaces d'accident
- Avarie du navire
- Collision
- Echouement
- Incendie

INFORMATIONS REQUISES DANS UNE DÉCLARATION

Les premières déclarations d'accident devraient si possible mentionner :

- Nom du navire et numéro d'immatriculation du navire
- Nom et adresse du propriétaire
- Nom du commandant, capitaine ou de la personne en charge
- Date et heure de l'accident
- Origine et destination du navire
- Latitude et longitude ou position géographique au moment de l'accident
- Partie du navire où l'accident a eu lieu (s'il a eu lieu à bord)
- Conditions météorologiques
- Nom de tout autre navire impliqué et son port d'immatriculation
- Nombre de personnes décédées ou blessées (nom, adresse et sexe)
- Bref compte rendu sur les circonstances de l'accident
- Ampleur des dommages, pollution éventuelle ou danger pour la navigation découlant du sinistre.



EXEMPLES D'ACCIDENTS DE TRAVAIL GRAVES :

- fractures
- perte d'un membre ou d'une partie de membre
- luxation de l'épaule, de la hanche, du genou ou de la colonne vertébrale
- perte de la vue (passagère ou définitive)
- blessure profonde à l'oeil
- toute autre blessure :
 - entraînant l'hypothermie ou une perte de conscience
 - nécessitant une réanimation
 - entraînant une hospitalisation pendant plus de 24h
 - exigeant que la victime reste au lit pendant plus de 24h si elle reste embarquée.

Le terme « **accident du travail grave** » désigne toute blessure survenant à une personne à bord d'un bateau de pêche et qui mène à une incapacité de travail de plus de 3 jours consécutifs (à l'exclusion du jour de l'accident) ou suite à laquelle la personne blessée est débarquée.

Liens utiles

INSTITUTIONS ET ORGANISATIONS EUROPÉENNES

- Union européenne
<http://europa.eu>
- EUR-LEX (législation européenne)
<http://eur-lex.europa.eu>
- Agence Européenne pour la Sécurité et la Santé au Travail
<http://osha.europa.eu>
- REFOPE (Réseau Européen pour la Formation Professionnelle et l'Emploi dans le secteur de la Pêche)
www.refope.org
- Europêche (Association des organisations nationales d'entreprises de pêche de l'UE)
www.europeche.org
- Confédération Générale des Coopératives Agricoles de l'UE (COGECA)
www.copa-cogeca.be
- Fédération Européenne des Travailleurs du secteur des Transports (ETF)
www.etf-europe.org

ORGANISATIONS INTERNATIONALES

- Organisation Internationale du Travail (OIT)
www.ilo.org
- Organisation Mondiale de la Santé (OMS)
www.who.int
- Organisation Maritime Internationale (OMI)
www.imo.org
- Organisation des nations Unies pour l'Alimentation et l'Agriculture
www.fao.org

Note au lecteur

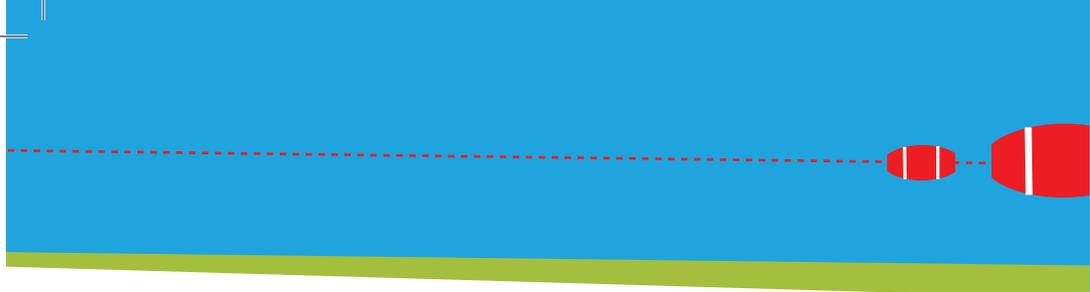
Ce Guide peut être téléchargé
gratuitement dans différentes langues sur
les sites suivants :

<http://www.europeche.org>
<http://www.etf-europe.org>
<http://www.refope.org>

N'hésitez pas à nous faire parvenir vos
remarques afin de nous aider à améliorer
les éditions futures :
europeche@europeche.org

Nous espérons que vous avez trouvé ce
Guide informatif et utile.
Francisca Martinez Toledo
Chef de projet
Europêche





Handwriting practice lines consisting of 20 horizontal dotted lines.

GUIDE EUROPÉEN POUR LA

prévention des accidents en mer et la sécurité des marins pêcheurs



Berechja



Nous remercions tous les experts ayant contribué à la rédaction de ce Guide et en particulier le « Irish Sea Fisheries Board » (BIM)

www.bim.ie

Mise en page
www.xlsgraphic.com

Illustration
Véronique Hariga
www.hariga.be

